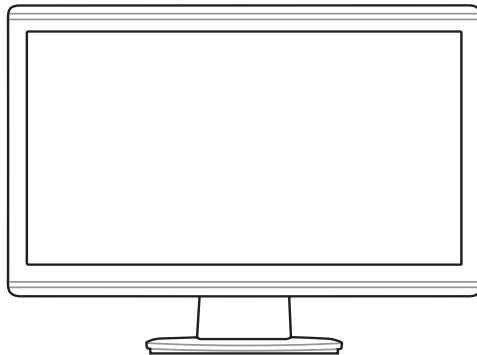


**ASUS<sup>®</sup>**

**ЖК-монитор  
серии VH203**

*Руководство  
пользователя*



# Оглавление

Примечания.....	iii
Сведения по технике безопасности .....	iv
Уход и очистка .....	v
<b>Глава 1. Общие сведения об изделии</b>	
1.1 Приветствие.....	1-1
1.2 Комплект поставки.....	1-1
1.3 Общие сведения о мониторе .....	1-2
1.3.1 Вид спереди.....	1-2
1.3.2 Вид сзади .....	1-3
<b>Глава 2. Подготовка к эксплуатации</b>	
2.1 Сборка основания монитора.....	2-1
2.2 Регулировка монитора .....	2-1
2.3 Отсоединение кронштейна и основания (для настенного крепления VESA) .....	2-2
2.4 Подключение кабелей .....	2-3
2.5 Включение монитора.....	2-3
<b>Глава 3. Общие инструкции</b>	
3.1 Экранное меню .....	3-1
3.1.1 Изменение настроек .....	3-1
3.1.2 Общие сведения о функциях экранного меню.....	3-1
3.2 Технические характеристики.....	3-4
3.3 Устранение неполадок (часто задаваемые вопросы) .....	3-8
3.4 Поддерживаемые рабочие режимы.....	3-9

## Примечания

### Заявление о соответствии требованиям Федеральной комиссии по связи США (FCC)

Данный прибор соответствует требованиям части 15 правил FCC. Эксплуатация прибора допускается при соблюдении следующих двух условий:

- данный прибор не должен вызвать вредных помех;
- данный прибор должен принимать любые помехи, включая помехи, которые могут вызвать нарушение его работы.

Данный прибор был проверен и признан соответствующим ограничениям для цифровых приборов Класса В согласно Части 15 правил FCC. Целью этих ограничений является обеспечение приемлемой защиты от помех при установке оборудования в жилых помещениях. Данный прибор генерирует, использует и может излучать радиочастотную энергию, и в случае нарушения инструкций по установке может создавать вредные помехи для радиосвязи. Однако даже при соблюдении инструкций по установке нет гарантии того, что в каком-то конкретном случае не возникнут помехи. Если данный прибор вызывает помехи при приеме радио- и телевизионных сигналов, что можно проверить, выключив и включив прибор, пользователю рекомендуется попытаться устранить помехи с помощью приведенных ниже мер.

- Изменить ориентацию или местоположение приемной антенны.
- Увеличить расстояние между приемником и данным прибором.
- Подключить оборудование и приемник к розеткам в различных цепях.
- Обратиться за помощью к продавцу или опытному специалисту по телевизионной и радиотехнике.



Необходимо использовать экранированные кабели для подключения монитора к видеокарте в соответствии с требованиями FCC. Изменения или модификации данного прибора, явно не утвержденные стороной, несущей ответственность за выполнение требований, могут повлечь ограничение права пользователя на эксплуатацию данного прибора.

Являясь партнером Energy Star®, наша компания установила, что данный прибор соответствует требованиям рекомендаций Energy Star® по энергоэффективности.

### Соответствие требованиям Канадского департамента связи

Данный цифровой прибор класса В соответствует всем ограничениям, установленным правилами Канадского департамента связи для радиочастотных помех от цифровых приборов.

Данный цифровой прибор класса В соответствует требованиям канадского стандарта ICES-003.

## Сведения по технике безопасности

- Перед установкой монитора тщательно изучите всю документацию, содержащуюся в упаковке.
- В целях предотвращения возгорания и поражения электрическим током не допускайте попадания монитора под дождь, а также не подвергайте его воздействию влаги.
- Никогда не пытайтесь открыть корпус монитора. Опасное высокое напряжение внутри монитора может привести к причинению тяжелого вреда здоровью.
- При нарушении подачи электропитания не пытайтесь устранить проблему самостоятельно. Обратитесь за помощью к квалифицированному техническому специалисту, либо продавцу прибора.
- Перед эксплуатацией прибора убедитесь, что все кабели подключены должным образом, а кабели питания не повреждены. При обнаружении любых повреждений незамедлительно обратитесь к продавцу прибора.
- Гнезда и отверстия сзади и сверху монитора предназначены для вентиляции. Не блокируйте данные отверстия. Никогда не помещайте данный прибор в непосредственной близости от радиаторов и иных источников тепла, за исключением случаев, когда обеспечивается соответствующая вентиляция.
- Монитор должен работать только от источника питания, указанного в маркировке. Если вы не уверены относительно типа электропитания, который имеется у вас дома, обратитесь за консультацией к продавцу прибора или в местную энергетическую компанию.
- Используйте электрическую вилку, соответствующую местным стандартам электропитания.
- Не допускайте перегрузок электросети, а также использования удлинительных кабелей. Перегрузка может стать причиной возгорания или поражения электрическим током.
- Не подвергайте устройство воздействию пыли, влаги, а также слишком высокой или низкой температуры. Не помещайте монитор в места, где он может подвергнуться воздействию влаги. Располагайте монитор на устойчивой поверхности.
- Отключайте прибор во время грозы, и когда он не используется в течение продолжительного периода времени. Это обеспечит защиту монитора от повреждений, вызванных перепадами напряжения в электрической сети.
- Ни в коем случае не допускайте попадания каких-либо предметов или жидкостей в отверстия корпуса монитора.
- Для обеспечения удовлетворительного функционирования используйте монитор только с компьютерами, сертифицированными UL, которые оснащены соответствующим образом сконфигурированными розетками с номиналом 100 – 240 В переменного тока.
- В случае возникновения с монитором проблем технического характера обратитесь за помощью к квалифицированному техническому специалисту или продавцу данного монитора.



Изображение перечеркнутого мусорного контейнера означает, что изделие (электрическое, электронное оборудование, батарея с содержанием ртути) не следует утилизировать вместе с бытовыми отходами. Соблюдайте местное законодательство по утилизации электронного оборудования.

## Уход и очистка

- Перед подъемом или изменением положения монитора рекомендуется отключать все кабели, а также кабель питания. При установке монитора используйте предусмотренные для этого процедуры подъема. При подъеме и переносе монитора беритесь за его боковые стороны. Не поднимайте монитор за подставку и за кабель питания.
- Очистка Выключите монитор и отсоедините кабель питания. Очищайте поверхность монитора мягкой неабразивной тканью без ворса. Трудновыводимые загрязнения можно устранить посредством ткани, смоченной в мягком чистящем средстве.
- Не используйте чистящие средства, содержащие спирт или ацетон. Используйте чистящее средство, предназначенное для очистки ЖК-дисплеев. Никогда не распыляйте чистящее средство непосредственно на экран, поскольку оно может попасть внутрь монитора и вызвать поражение электрическим током.

### Для монитора перечисленные ниже признаки считаются нормальными.

- Экран может мерцать на начальной стадии эксплуатации, что обусловлено характером люминесцентного света. Выключите выключатель питания и снова включите его, после чего убедитесь, что мерцание исчезло.
- В зависимости от используемого рисунка рабочего стола на экране можно заметить неравномерное распределение яркости.
- Когда одно и то же изображение воспроизводится на экран в течение нескольких часов, то при переключении изображения на экране может присутствовать остаточная картинка предыдущего изображения. Экран постепенно восстановится; для устранения данной проблемы вы также можете отключить монитор на несколько часов.
- Если экран темнеет, мигает, перестает функционировать, то для устранения проблемы необходимо обратиться к продавцу прибора или в сервисный центр. Не пытайтесь отремонтировать монитор самостоятельно!

### Условные обозначения, используемые в настоящем руководстве



**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ.** Информация по предотвращению причинения вреда здоровью пользователя при выполнении задачи.



**ВНИМАНИЕ!** Информация по предотвращению повреждения компонентов при выполнении задачи.



**ВАЖНО!** Информация, которую **НЕОБХОДИМО** соблюдать для выполнения задачи.



**ПРИМЕЧАНИЕ.** Советы и дополнительная информация для выполнения задачи.

## **Источники дополнительной информации**

Обращайтесь к перечисленным ниже источникам для получения дополнительной информации, а также для получения обновлений для прибора и программного обеспечения.

### **1. Веб-сайты компании ASUS**

Веб-сайты компании ASUS по всему миру предоставляют актуальную информацию по аппаратному и программному обеспечению производства компании ASUS . Посетите сайт по адресу: <http://www.asus.com>

### **2. Дополнительная документация**

Упаковка с прибором может содержать дополнительную документацию, которая может быть добавлена непосредственно продавцом прибора. Данные документы не входят в стандартный комплект поставки.

## 1.1 Приветствие.

Благодарим вас за приобретение жидкокристаллического монитора ASUS® серии VH203!

Этот самый современный широкоэкранный ЖК-монитор производства компании ASUS обеспечивает еще более четкое, объемное и яркое изображение, а также предоставляет набор функций, делающих вашу работу за монитором еще более комфортной.

Благодаря данным возможностям вы можете наслаждаться удобством и визуальным комфортом при использовании монитора серии VH203!

## 1.2 Комплект поставки

Проверьте наличие указанных ниже предметов в комплекте поставки.

- ✓ ЖК-монитор
- ✓ Краткое руководство
- ✓ Кабель питания, 1 шт.
- ✓ Кабель VGA, 1 шт.
- ✓ Кабель DVI, 1 шт. (только для VH203T/VH203N)
- ✓ Аудиокабель, 1 шт. (только для VH203T/VH203S)



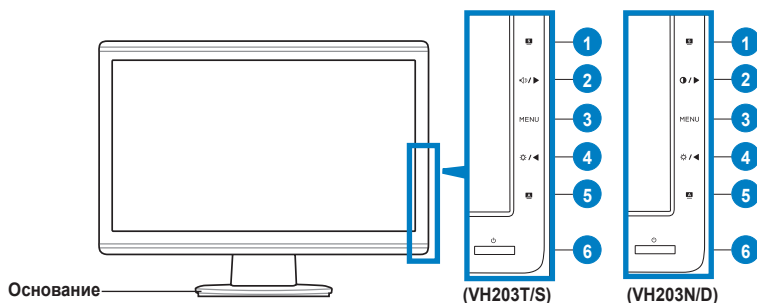
---

В случае повреждения или отсутствия какого-либо из вышеуказанных предметов незамедлительно обратитесь к продавцу прибора.

---

## 1.3 Общие сведения о мониторе

### 1.3.1 Вид спереди



#### 1. **S** Кнопка:

- Используйте эту функциональную кнопку для переключения между предварительно установленными видеорежимами (игровой режим, ночной режим, пейзажный режим, стандартный режим, театральный режим) с использованием технологии улучшения видеоизображения SPLENDID™.
- Выход из экранного меню или возвращение к предыдущему пункту меню, если отображается экранное меню.

#### 2. Кнопка **🔊/▶** (Для моделей с акустической системой.)

- Нажимайте эту кнопку для увеличения значения выбранной функции или для перемещения вправо (вверх) к предыдущей функции.
- Это также функциональная клавиша регулировки громкости.

#### Кнопка **🔊/▶** (Для моделей без акустической системы.)


- Нажимайте эту кнопку для увеличения значения выбранной функции или для перемещения вправо (вверх) к предыдущей функции.
- Это также функциональная клавиша регулировки контрастности.

#### 3. Кнопка «MENU» (МЕНЮ):

- Нажмите эту кнопку для входа или выбора выделенного значка (функции), когда отображается экранное меню.

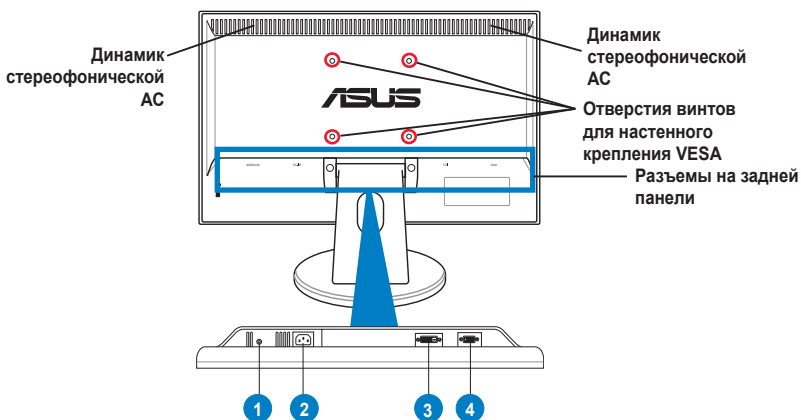
#### 4. Кнопка **⚙️/◀**

- Нажимайте эту кнопку для уменьшения значения выбранной функции или для перемещения влево (вниз) к следующей функции.
- Это также функциональная клавиша регулировки яркости.

5. Кнопка **A**
  - Нажатие и удержание данной кнопки в течение 2 – 4 секунд запускает автоматическую настройку изображения для оптимизации положения, тактового сигнала и фазы (только для режима VGA).
6. Кнопка питания (индикатор питания) 
  - Нажимайте эту кнопку для включения или выключения монитора.
  - Цветовые показания индикатора питания представлены в таблице ниже.

Состояние	Описание
Синий	Вкл.
Желтый	Режим ожидания
ВЫКЛ.	ВЫКЛ.

### 1.3.2 Вид сзади



#### Разъемы на задней панели

1. **Разъем аудиовхода.** К данному разъему подключается звуковой выход компьютера при помощи входящего в комплект поставки аудиокабеля. (Только для моделей VH203T/VH203S.)
2. **Вход переменного тока.** К данному гнезду подключается разъем кабеля питания, входящего в комплект поставки.
3. **Порт DVI.** Данный 24-контактный разъем предназначен для подключения цифрового сигнала DVI-D от компьютера. (Только для моделей VH203T/VH203N.)
4. **Порт VGA.** Данный 15-контактный разъем предназначен для подключения сигнала VGA от компьютера.



Комплект настенного крепления VESA (100 x 100 мм) приобретается отдельно.



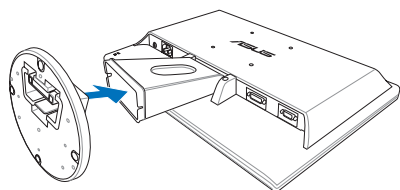
## 2.1 Сборка основания монитора

Порядок сборки основания монитора

1. Положите монитор на стол экраном вниз.
2. Соедините основание с кронштейном, как показано на рисунке ниже. Щелчок означает, что основание успешно закреплено.

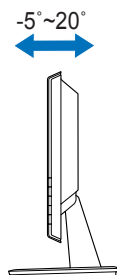


Рекомендуется накрыть поверхность стола мягкой тканью во избежание повреждения монитора.



## 2.2 Регулировка монитора

- Для обеспечения оптимального просмотра рекомендуется повернуться лицом к монитору, после чего отрегулировать угол его наклона в соответствии с вашими предпочтениями.
- Придерживайте подставку, чтобы предотвратить падение монитора в процессе изменения угла его наклона.
- Диапазон регулировки угла наклона монитора составляет от  $-5^{\circ}$  до  $20^{\circ}$ .



Небольшие колебания монитора в процессе регулировки угла просмотра являются нормальными.

## 2.3 Отсоединение кронштейна и основания

### (для настенного крепления VESA)

Съемная конструкция кронштейна и основания данного ЖК-монитора специально предназначена для настенного крепления VESA.

Порядок отсоединения кронштейна и основания

1. Положите монитор на стол экраном вниз.
2. Извлеките резиновые прокладки из четырех отверстий для винтов (рис. 1).
3. С помощью отвертки вывинтите два винта из кронштейна (рис. 1), затем сдвиньте кронштейн с основанием для его отсоединения от монитора (рис. 2).

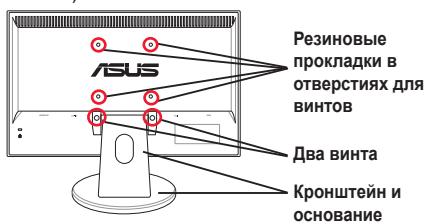


Рисунок 1

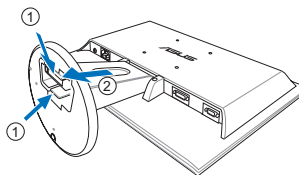


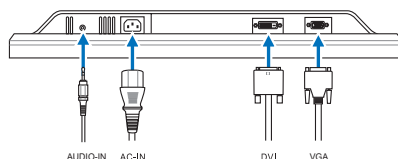
Рисунок 2



Рекомендуется накрыть поверхность стола мягкой тканью во избежание повреждения монитора.

## 2.4 Подключение кабелей

1. Подключите кабели в соответствии с приведенными ниже инструкциями.

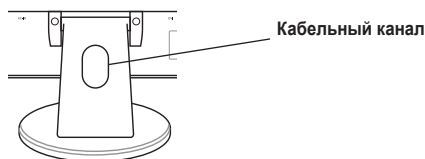


- **Порядок подключения аудиокабеля:** подключите разъем на одном конце аудиокабеля к разьему аудиовхода монитора, а разъем на другом конце – к аудиовыходу компьютера.
- **Порядок подключения кабеля питания:** надежно подключите разъем на одном конце кабеля питания к гнезду входа переменного тока монитора, а разъем на другом конце – к электрической розетке.
- **Порядок подключения кабеля VGA/DVI:**
  - a. Подключите разъем VGA/DVI к порту VGA/DVI ЖК-монитора.
  - b. Подключите разъем на другом конце кабеля VGA/DVI к порту VGA/DVI компьютера.
  - c. Затяните два винта для закрепления разъема VGA/DVI.





Если одновременно подключены кабели VGA и DVI, можно выбрать режим VGA или DVI, используя функцию «Выбор входа» в экранном меню.

2. Поместите все кабели в кабельный канал.



## 2.5 Включение монитора

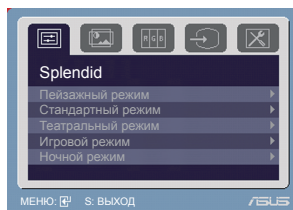
Слегка нажмите кнопку питания . Информацию о расположении кнопки питания см. на странице 1-2. При включенном питании индикатор питания  монитора светится синим цветом.



## 3.1 Экранное меню

### 3.1.1 Изменение настроек

1. Нажмите кнопку «MENU» (Меню) для отображения экранного меню.

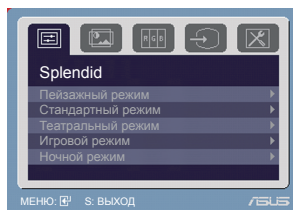


2. Нажимайте кнопки / и (или / ) для перемещения по функциям. Выделите и активируйте желаемую функцию нажатием кнопки «MENU» (МЕНЮ). Если у выбранной функции есть подменю, для перемещения по функциям подменю снова нажимайте кнопки / и (или / ). Выделите и активируйте желаемую функцию подменю нажатием кнопки «MENU» (МЕНЮ).
3. Нажимайте кнопки / и (или / ) для изменения настроек выбранной функции.
4. Для выхода из экранного меню нажмите кнопку **S**. Повторите шаги 2 и 3 для регулировки любой другой функции.

### 3.1.2 Общие сведения о функциях экранного меню

#### 1. Splendid

Данная функция содержит пять подфункций, которые вы можете выбирать по своему усмотрению. В каждом режиме имеется функция «Сброс», позволяющая либо сохранить текущую настройку, либо восстановить предыдущую.



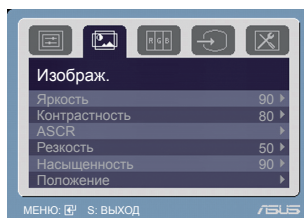
- **Пейзажный режим:** подходит для просмотра фотографий пейзажей с использованием технологии улучшения видеоизображения SILENTPIX™.
- **Стандартный режим:** подходит для редактирования документов с использованием технологии улучшения видеоизображения SILENTPIX™.
- **Театральный режим:** подходит для просмотра фильмов с использованием технологии улучшения видеоизображения SILENTPIX™.
- **Игровой режим:** подходит для игр с использованием технологии улучшения видеоизображения SILENTPIX™.
- **Ночной режим:** подходит для игр или просмотра фильмов с темными сценами с использованием технологии улучшения видеоизображения SILENTPIX™.



- В стандартном режиме пользователи не могут осуществлять регулировку функции ASCR, насыщенности и резкости.
- В режимах, отличных от стандартного, функция sRGB не настраивается пользователем.

## 2. Изобраз.

Посредством данного меню можно регулировать яркость, контрастность, ASCR, резкость, насыщенность, положение (только в режиме VGA), а также фокус (только в режиме VGA).



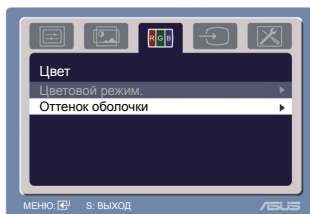
- **Яркость:** диапазон регулировки составляет от 0 до 100. / является функциональной клавишей для данной функции.
- **Контрастность:** диапазон регулировки составляет от 0 до 100. / является функциональной клавишей для данной функции. (Для моделей без акустической системы.)
- **ASCR:** включает и выключает функцию ASCR (ASUS Smart Contrast Ratio – интеллектуальная контрастность ASUS).
- **Резкость:** диапазон регулировки составляет от 0 до 100.
- **Насыщенность:** диапазон регулировки составляет от 0 до 100.
- **Положение:** регулировка положения изображения по горизонтали (Полож. по горизон.) и по вертикали (Полож. по вертик.). Диапазон регулировки составляет от 0 до 100.
- **Фокусировка:** снижение помех в виде горизонтальных и вертикальных линий посредством отдельной регулировки параметров «Точная настройка» и «Частота». Диапазон регулировки составляет от 0 до 100.



- Параметр «Точная настройка» позволяет регулировать фазу тактового сигнала. При неверной настройке фазы на экране отображаются горизонтальные помехи.
- Параметр «Частота» позволяет регулировать тактовую частоту видеосигнала, то есть количество пикселей, отображаемых в строке изображения. При неверной настройке данного параметра на экране отображаются вертикальные полосы и непропорциональное изображение.

## 3. Цвет

Посредством данной функции выбирается цвет изображения в соответствии с предпочтениями пользователя.



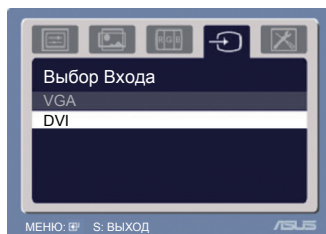
- **Цветовой режим:** содержит пять режимов цвета, включая «Холодный», «Обычный», «Теплый», «sRGB» и «Пользовательский режим».
- **Оттенок оболочки:** содержит три режима цвета телесных тонов, включая Красноватый, Естественный и Желтоватый.



В пользовательском режиме цвета R (Red – красный), G (Green – зеленый) и B (Blue – синий) настраиваются пользователем; диапазон регулировки составляет от 0 до 100.

#### 4. Выбор Входа

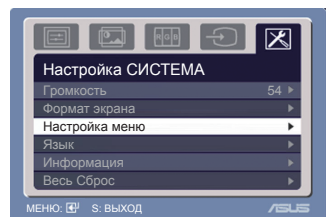
Данная функция позволяет выбрать необходимый источник входного сигнала.



(VH203T/VH203N)

#### 5. Настройка СИСТЕМА

Позволяет осуществлять настройку системы.



- **Громкость:** диапазон регулировки составляет от 0 до 100. <img alt="mute icon" data-bbox="770 418 785 433"/> <img alt="volume up icon" data-bbox="785 418 800 433"/> является функциональной клавишей для данной функции. (Для моделей с акустической системой.)
- **Формат экрана:** выбор формата изображения: «Полный экран» или «4:3».
- **Настройка меню:**
  - \* Регулировка положения экранного меню по горизонтали (Полож. по горизон.) и по вертикали (Полож. по вертик.).
  - \* Регулировка времени отображения меню: от 10 до 120.
  - \* Включение и отключение функции DDC/CI.
- **Язык:** имеется возможность выбора из одиннадцати языков, включая английский, немецкий, итальянский, французский, голландский, испанский, русский, традиционный китайский, упрощенный китайский, японский и корейский.
- **Информация:** отображение информации о мониторе.
- **Весь Сброс:** При выборе «Да» осуществляется восстановление заводских настроек.

## 3.2 Технические характеристики (VH203T)

Тип панели	ЖК-дисплей на TFT (тонкопленочных транзисторах)
Размер панели	20 дюймов (16:9), широкий экран
Максимальное разрешение	1600 x 900
Шаг пикселей	0,2768 мм
Яркость (типовая)	250 кд/м <sup>2</sup>
Яркость (максимальная)	300 кд/м <sup>2</sup>
Коэффициент контрастности (типовой)	1000:1
Коэффициент контрастности (максимальный)	10000:1 (при включенной функции ASCR)
Угол обзора (Г/В), коэффициент контрастности >10	160°/160°
Число отображаемых цветов	16,7 млн.
Время отклика	5 мс
Технология улучшения видеоизображения SPLENDID™	Имеется
Режимы SPLENDID™	5 стандартных режимов (переключение функциональной клавишей).
Автонастройка	Имеется (функциональной клавишей)
Режимы цветовой температуры	5 цветовых температур
Режимы телесных тонов	3 режима телесных тонов
Цифровой вход	DVI-D с HDCP
Аналоговый вход	D-Sub
Разъем аудиовхода	3,5-мм мини-гнездо
Цветовое исполнение	Черный
Акустическая система (встроенная)	1 Вт x 2, стерео, RMS
Индикатор питания	Синий (включен) / желтый (режим ожидания)
Настенное крепление VESA	100 x 100 мм
Наклон	-5°~+20°
Замок Kensington	Имеется
Номинальное напряжение питания	Переменный ток: 100 – 240 В
Потребляемая мощность	Питание вкл.: < 50 Вт. Режим ожидания: < 1 Вт. Питание выкл.: < 1 Вт
Температура (эксплуатация)	0°С до 40°С
Температура (хранение и транспортировка)	-20°С до +60°С
Размеры (Ш x В x Г)	486,61 x 317,45 x 214,97 мм (без упаковки) 551 x 458 x 132 мм (в упаковке)
Вес (приблиз.)	4,2 кг (нетто), 5,8 кг (брутто)
Меню на нескольких языках	11 языков (английский, немецкий, итальянский, французский, датский, испанский, русский, традиционный и упрощенный китайский, японский, корейский)
Принадлежности	Кабель VGA, кабель DVI, аудиокабель, кабель питания, краткое руководство, гарантийный талон
Соответствие стандартам	Energy Star®, CB, CE, ГОСТ-P, CCC, UL/cUL, FCC, C-Tick, BSMI, VCCI, RoHS, WEEE, PSB, J-MOSS, EK, Windows Vista WHQL

\* Технические характеристики могут быть изменены без уведомления.

# Технические характеристики (VH203S)

Тип панели	ЖК-дисплей на TFT (тонкопленочных транзисторах)
Размер панели	20 дюймов (16:9), широкий экран
Максимальное разрешение	1600 x 900
Шаг пикселей	0,2768 мм
Яркость (типовая)	250 кд/м <sup>2</sup>
Яркость (максимальная)	300 кд/м <sup>2</sup>
Коэффициент контрастности (типовой)	1000:1
Коэффициент контрастности (максимальный)	10000:1 (при включенной функции ASCR)
Угол обзора (Г/В), коэффициент контрастности >10	160°/160°
Число отображаемых цветов	16,7 млн.
Время отклика	5 мс
Технология улучшения видеоизображения SILENDID™	Имеется
Режимы SILENDID™	5 стандартных режимов (переключение функциональной клавишей).
Автонастройка	Имеется (функциональной клавишей)
Режимы цветовой температуры	5 цветовых температур
Режимы телесных тонов	3 режима телесных тонов
Аналоговый вход	D-Sub
Разъем аудиовхода	3,5-мм мини-гнездо
Цветовое исполнение	Черный
Акустическая система (встроенная)	1 Вт x 2, стерео, RMS
Индикатор питания	Синий (включен) / желтый (режим ожидания)
Настенное крепление VESA	100 x 100 мм
Наклон	-5°~+20°
Замок Kensington	Имеется
Номинальное напряжение питания	Переменный ток: 100 – 240 В
Потребляемая мощность	Питание вкл.: < 50 Вт. Режим ожидания: < 1 Вт. Питание выкл.: < 1 Вт
Температура (эксплуатация)	0°С до 40°С
Температура (хранение и транспортировка)	-20°С до +60°С
Размеры (Ш x В x Г)	486,61 x 317,45 x 214,97 мм (без упаковки) 551 x 458 x 132 мм (в упаковке)
Вес (приблиз.)	4,2 кг (нетто), 5,8 кг (брутто)
Меню на нескольких языках	11 языков (английский, немецкий, итальянский, французский, датский, испанский, русский, традиционный и упрощенный китайский, японский, корейский)
Принадлежности	Кабель VGA, аудиокабель, кабель питания, краткое руководство, гарантийный талон
Соответствие стандартам	Energy Star®, CB, CE, ГОСТ-P, CCC, UL/cUL, FCC, C-Tick, BSMI, VCCI, RoHS, WEEE, PSB, J-MOSS, EK, Windows Vista WHQL

\* Технические характеристики могут быть изменены без уведомления.

## Технические характеристики (VH203N)

Тип панели	ЖК-дисплей на TFT (тонкопленочных транзисторах)
Размер панели	20 дюймов (16:9), широкий экран
Максимальное разрешение	1600 x 900
Шаг пикселей	0,2768 мм
Яркость (типовая)	250 кд/м <sup>2</sup>
Яркость (максимальная)	300 кд/м <sup>2</sup>
Коэффициент контрастности (типовой)	1000:1
Коэффициент контрастности (максимальный)	10000:1 (при включенной функции ASCR)
Угол обзора (Г/В), коэффициент контрастности >10	160°/160°
Число отображаемых цветов	16,7 млн.
Время отклика	5 мс
Технология улучшения видеоизображения SPLENDID™	Имеется
Режимы SPLENDID™	5 стандартных режимов (переключение функциональной клавишей).
Автонастройка	Имеется (функциональной клавишей)
Режимы цветовой температуры	5 цветовых температур
Режимы телесных тонов	3 режима телесных тонов
Цифровой вход	DVI-D с HDCP
Аналоговый вход	D-Sub
Цветовое исполнение	Черный
Индикатор питания	Синий (включен) / желтый (режим ожидания)
Настенное крепление VESA	100 x 100 мм
Наклон	-5°~+20°
Замок Kensington	Имеется
Номинальное напряжение питания	Переменный ток: 100 – 240 В
Потребляемая мощность	Питание вкл.: < 45 Вт. Режим ожидания: < 1 Вт. Питание выкл.: < 1 Вт
Температура (эксплуатация)	0°С до 40°С
Температура (хранение и транспортировка)	-20°С до +60°С
Размеры (Ш x В x Г)	486,61 x 317,45 x 214,97 мм (без упаковки) 551 x 458 x 132 мм (в упаковке)
Вес (приблиз.)	4,2 кг (нетто), 5,8 кг (брутто)
Меню на нескольких языках	11 языков (английский, немецкий, итальянский, французский, датский, испанский, русский, традиционный и упрощенный китайский, японский, корейский)
Принадлежности	Кабель VGA, кабель DVI, кабель питания, краткое руководство, гарантийный талон
Соответствие стандартам	Energy Star®, CB, CE, ГОСТ-P, CCC, UL/cUL, FCC, C-Tick, BSMI, VCCI, RoHS, WEEE, PSB, J-MOSS, EK, Windows Vista WHQL




\* Технические характеристики могут быть изменены без уведомления.

## Технические характеристики (VH203D)

Тип панели	ЖК-дисплей на TFT (тонкопленочных транзисторах)
Размер панели	20 дюймов (16:9), широкий экран
Максимальное разрешение	1600 x 900
Шаг пикселей	0,2768 мм
Яркость (типовая)	250 кд/м <sup>2</sup>
Яркость (максимальная)	300 кд/м <sup>2</sup>
Коэффициент контрастности (типовой)	1000:1
Коэффициент контрастности (максимальный)	10000:1 (при включенной функции ASCR)
Угол обзора (Г/В), коэффициент контрастности >10	160°/160°
Число отображаемых цветов	16,7 млн.
Время отклика	5 мс
Технология улучшения видеоизображения SPLENDID™	Имеется
Режимы SPLENDID™	5 стандартных режимов (переключение функциональной клавишей).
Автонастройка	Имеется (функциональной клавишей)
Режимы цветовой температуры	5 цветовых температур
Режимы телесных тонов	3 режима телесных тонов
Аналоговый вход	D-Sub
Цветовое исполнение	Черный
Индикатор питания	Синий (включен) / желтый (режим ожидания)
Настенное крепление VESA	100 x 100 мм
Наклон	-5°~+20°
Замок Kensington	Имеется
Номинальное напряжение питания	Переменный ток: 100 – 240 В
Потребляемая мощность	Питание вкл.: < 45 Вт. Режим ожидания: < 1 Вт. Питание выкл.: < 1 Вт
Температура (эксплуатация)	0°С до 40°С
Температура (хранение и транспортировка)	-20°С до +60°С
Размеры (Ш x В x Г)	486,61 x 317,45 x 214,97 мм (без упаковки) 551 x 458 x 132 мм (в упаковке)
Вес (приблиз.)	4,2 кг (нетто), 5,8 кг (брутто)
Меню на нескольких языках	11 языков (английский, немецкий, итальянский, французский, датский, испанский, русский, традиционный и упрощенный китайский, японский, корейский)
Принадлежности	Кабель VGA, кабель питания, краткое руководство, гарантийный талон
Соответствие стандартам	Energy Star®, CB, CE, ГОСТ-P, CCC, UL/cUL, FCC, C-Tick, BSMI, VCCI, RoHS, WEEE, PSB, J-MOSS, EK, Windows Vista WHQL

\* Технические характеристики могут быть изменены без уведомления.

### 3.3 Устранение неполадок (часто задаваемые вопросы)

Проблема	Возможное решение
Индикатор питания не светится	<ul style="list-style-type: none"><li>• Нажмите кнопку , чтобы проверить, находится ли монитор во включенном состоянии.</li><li>• Проверьте, подключен ли кабель питания должным образом к монитору и электрической розетке.</li></ul>
Индикатор питания светится желтым цветом, и на экране отсутствует изображение	<ul style="list-style-type: none"><li>• Проверьте, включены ли монитор и компьютер.</li><li>• Убедитесь, что сигнальный кабель должным образом подключен к монитору и компьютеру.</li><li>• Проверьте сигнальный кабель и убедитесь, что ни один из его контактов не согнут.</li><li>• Подключите компьютер к другому монитору, чтобы проверить, работает ли компьютер должным образом.</li></ul>
Изображение на экране слишком светлое, либо слишком темное	<ul style="list-style-type: none"><li>• При помощи экранного меню отрегулируйте параметры контрастности и яркости.</li></ul>
Изображение на экране расположено не по центру или имеет неправильный размер	<ul style="list-style-type: none"><li>• Нажмите кнопку  и удерживайте ее в течение двух секунд, чтобы выполнить автоматическую регулировку изображения (только для режима VGA).</li><li>• При помощи экранного меню отрегулируйте положение изображения по горизонтали и по вертикали.</li></ul>
Изображение на экране дрожит, либо по нему идут волны	<ul style="list-style-type: none"><li>• Убедитесь, что сигнальный кабель должным образом подключен к монитору и компьютеру.</li><li>• Переместите электрические устройства, которые могут вызвать электрические помехи.</li></ul>
Изображение на экране имеет цветовые дефекты (белый цвет не является белым)	<ul style="list-style-type: none"><li>• Проверьте сигнальный кабель и убедитесь, что ни один из его контактов не согнут.</li><li>• При помощи экранного меню выполните сброс настроек.</li><li>• При помощи экранного меню отрегулируйте настройки цветов R, G, B или выберите цветовой режим.</li></ul>
Изображение на экране нечеткое или расплывчатое	<ul style="list-style-type: none"><li>• Нажмите кнопку  и удерживайте ее в течение двух секунд, чтобы выполнить автоматическую регулировку изображения (только для режима VGA).</li><li>• При помощи экранного меню отрегулируйте параметры фазы и частоты.</li></ul>
Звук отсутствует или слишком слабый	<ul style="list-style-type: none"><li>• Убедитесь, что аудиокабель должным образом подключен к монитору и компьютеру.</li><li>• Отрегулируйте громкость звука монитора и компьютера.</li><li>• Убедитесь, что драйвер звуковой карты компьютера должным образом установлен и активирован.</li></ul>

### 3.4 Поддерживаемые рабочие режимы

Разрешение Частота	Частота строк (кГц)	Частота кадров (Гц)	Полоса пропускания (МГц)
720 x 400	31,47	70,08	28,32
640 x 480	31,47	59,94	25,18
640 x 480	35,00	66,66	30,24
640 x 480	37,87	72,82	31,50
640 x 480	37,50	75,00	31,50
800 x 600	35,16	56,25	36,00
800 x 600	37,88	60,32	40,00
800 x 600	48,08	72,12	50,00
800 x 600	46,86	75,00	49,50
832 x 624	49,72	74,55	57,28
848 x 480	29,830	59,659	31,50
1024 x 768	48,36	60,00	65,00
1024 x 768	56,476	70,069	75,00
1024 x 768	60,02	75,00	78,75
1152 x 864	67,50	75,00	108,00
1280 x 720	44,772	59,855	74,50
1280 x 800	49,702	59,810	83,50
1280 x 960	60,00	60,00	108,00
1280 x 1024	63,98	60,02	108,00
1280 x 1024	79,98	75,02	135,00
1366 x 768	47,712	59,79	85,50
1600 x 900	55,54	59,978	97,75

\* Режимы, не перечисленные в настоящей таблице, могут не поддерживаться. Для получения оптимального разрешения рекомендуется выбирать режим, приведенный в таблице выше.

